

E Le point de vue Drouet

Érigé en 1980, son nom provient d'un ancien Commissaire du tourisme.



F Les Roches Crahay

Au sommet de la vallée, on rencontre une roche étrange, le psammitte, constitué il y a environ 300 millions d'années, au temps où l'océan recouvrait les Ardennes. Cette roche appelée aussi « poudingue » est composée de cailloux arrondis, formant une couche et collés les uns aux autres par une espèce de ciment naturel composé de carbonate, de quartz et de calcium.

J.N. Crahay, ancien Directeur des Eaux et Forêts a fait préserver de façon définitive le site du Ninglinspo.

Quelques habitants du Ninglinspo et de ses abords



Wandeling van de Ninglinspo

De bosbeek de « Ninglinspo » stroomt tussen Vert-Buisson (gemeente Theux) en Sedoz-Nonceveux (gemeente Aywaille). Erkend als de enige bergstroom van België, slingert hij tussen grote blokken kwartsiet.

Gedurende de afdaling vormt hij putten en zogenoemde baden welke poëtische namen hebben. Ontdek het Diane bad, het Otterbad, het Hermes bad, het Naiade bad, de waterval van de ketel (zijbeek van de Ninglinspo), Hertenbad of het Venus bad.

Al deze namen zijn gekozen door Laurent-François Dethier, advocaat uit Theux, actief in de revolutie van Franchimont in 1789 en in de bijeenroeping van het Congres van Polleur en groot liefhebber van de plek.

Deze buitengewone natuur is onder leiding van de heer Crahay (liefhebber van de plek) in 1949 geklasseerd "Erfgoed van Monumenten en Landschappen in België". De plek is ook onderdeel van Bijzonder Waals Erfgoed.

De Ninglinspo dankt zijn vreemde naam aan een fout van de Franse cartografen in 1876. Ze verwarde de naam van de beek met die van een veld waar de beek in de Amblève stroomt.

De oorspronkelijke naam van de beek is eigenlijk de "Doulneux" (Dulnosus in het Latijn) welk aangeeft dat het afkomstig is van een els. Er wordt al in 647 over de rivier met deze naam gesproken, in het charter van Sigebert III.

De Ninglinspo daalt over een afstand van bijna 3 km van 378 m hoogte tot 140 m. Een hoogteverschil van 238 m, waardoor het met een gemiddelde helling van 7,5% de enige bergrivier van België is.

De Ninglinspo ontstaat eigenlijk op 308 m hoogte, bij de samenvloeiing van de stroompjes Hornay en Witte Stenen (Blanches Pierres) (in de buurt van de bossen van Noirheid en Fagne de la Porallée). Hij graaft zijn bed in limonite leisteen waardoor de rode tint ontstaat.

Op de top van de vallei, is er een vreemd gesteente "les Roches Crahay" (de heer Crahay was voormalig directeur van Water & Bosbeheer). Het gesteente bestaat uit psammiet (poudingue) en is ongeveer 300 miljoen jaar oud. In die tijd bevonden de Ardennen zich onder de oceaan. Het zijn afgeronde kiezelstenen, welke een laag vormen en aan elkaar gehecht zijn door een soort natuurlijk cement samengesteld uit carbonaat, kwarts of calcium.

Ninglinspo

The Ninglinspo is a stream that flows between Vert-Buisson (located in the commune of Theux) and Sedoz-Nonceveux (located in the commune of Aywaille). Known as the only torrent in Belgium, it slips between enormous blocks of quartzite, shaping here and there a series of successive "vats" or "baths" with evocative and poetic names like the bath of Diane, bath of the Otter, the bath of Hermes, the Bath of the Naiads, the broth (or cascade) of the Chaudière (tributary steam of the Ninglinspo), the bath of the Stag or the bath of Venus. All these names have been given by Laurent-François DETHIER, a lawyer, a defender and a lover of the site, who played an active role in the Francophone revolution of 1789 and in the convocation of the Congress of Polleur.

This extraordinary site has been classified as a Patrimony of the Monuments and sites of Belgium in 1949 under the impulse of Mr. CRAHAY, amateur of this site which is also part of the Exceptional Patrimony of Wallonia.

The Ninglinspo gets its odd name from an error of French cartographers who maimed quite a few toponyms of the department of the Ourthe created in our village in 1876. They confused the name of the river with the name of a land where it flows in the Amblève. The original name of the creek is actually the "Doulneux" (Dulnosus in Latin) indicating that it comes from an aulnaie. We already speak of the brook under this name in 647 in the charter of Sigebert III.

The Ninglinspo rushes about 3 km from the altitude of 378 m at 140 m altitude, a vertical drop of more than 238 m, making it one of the fastest rivers in Belgium with an average slope of 7,5 %. Ninglinspo is actually formed at altitude 308 at the confluence of the rus of the Hornay and the Blanches Pierres (white stones) near the Noirheid's woods and the fagn of the Poralle. He digs his bed in the schist to which the limonite gives a red tint.

At the top of the valley, we meet a strange rock forming the Rocks "Crahay" (former Director of the Department of Water and Forests). It is the psammite (poudingue), formed about 300 million years ago, when the ocean covered the Ardennes. They are rounded pebbles, forming a layer and bonded to one another by a kind of natural cement composed of carbonate, quartz or calcium.

Wanderung des Ninglinspo

Der Bach « Ninglinspo » fließt zwischen Vert-Buisson (Gemeinde Theux) und Sedoz-Nonceveux (Gemeinde Aywaille). Der einzige Wildbach Belgiens schlängelt sich zwischen großen Quartzitblöcken durch und formt sogenannte « Bottiche » und « Bäder » mit poetischen Namen : « le bain de Diane », « le bain de la Loutre (Otter) », « le bain d'Hermès », « le bain des Naïades (Nymphen) », « le bouillon (oder cascade) de la Chaudière (Wasserfall) » (Nebenbach des Ninglinspo), « le bain du Cerf (Hirsch) » oder auch « le bain de Vénus ».

Alle diese Namen wurde von Laurent-François DETHIER ausgesucht, Rechtsanwalt aus Theux, der eine aktive Rolle in der Revolution von Franchimont im Jahre 1789 und dem Kongress von Polleur spielte und ein großer Liebhaber des Ortes war.

Dieser außergewöhnliche Ort wurde unter der Leitung von Herrn CRAHAY (ebenfalls ein Liebhaber des Ortes) im Jahre 1949 als Kultur- und Naturerbgut von Belgien klassifiziert.

Der Ninglinspo verdankt seinen komischen Namen einem Fehler französischer Kartografen im Jahre 1876. Sie verwechselten den Namen des Baches mit dem eines Feldes, wo der Bach in die Amel fließt.

Der ursprüngliche Name ist « Doulneux » (Dulnosus in Latein) und unter diesem Name wurde der Bach bereits im Jahre 647 in einer Charte von Sigibert III erwähnt.

Der Ninglinspo rast auf einem Abstand von fast 3 km von 378 Höhenmeter auf 140 Höhenmeter, ein Unterschied von 238 m und ein Gefälle von 7,5%.

Der Ninglinspo entsteht eigentlich in 308 Metern Höhe am Zusammenfluss des Hornay und des Blanches Pierres, in der Nähe der Wälder von Noirheid und La Fagne de la Porallée. Er gräbt sein Bett in Schiefer, der durch Limonit seine rötliche Farbe erhält.

An der Spitze des Tales steht ein komischer Felsen « Les Roches Crahay » (benannt nach dem ehemaligen Direktor des Dienstes für Wasser und Forst). Der Felsen besteht aus Psammiet (poudingue) und entstand vor ungefähr 300 Millionen Jahren, als der Ozean noch die Ardennen bedeckte. Es handelt sich um abgeschliffene Kieselsteine, die durch eine Art natürlichen Zement aus Karbonat, Quartz und Kalzium aneinander kleben und so eine Lage formen.

« La Nature pour tous, tous pour la nature ». Telle est la philosophie du Plan Comunal de Développement de la Nature (PCDN) de la Commune d'Aywaille. Fruits d'une réflexion menée par les autorités communales et les citoyens investis pour la préservation de l'environnement, le PCDN a pour finalité de protéger, développer et restaurer la biodiversité. Ainsi, grâce à la concrétisation d'actions de terrain et de sensibilisation de la population, la promenade du Ninglinspo a pu conserver ses richesses naturelles. Merci à vous aussi de préserver ce site par votre bon comportement. Au nom du PCDN, nous vous souhaitons une belle découverte Nature !



MAISON DU TOURISME
OURTHE-VEGRE-AMBLEVE
Rue de Louveigné 3, B-4920 Remouchamps
Tel. +32 (0)4 384 35 44
info@ourthe-ambleve.be
www.ovatourisme.be
facebook.com/tourismeOA
Téléchargez l'app Ourthe-Ambève sur



Belgium
LIEGE
FRANCE
LUXEMBOURG
DEUTSCHLAND
NEDERLAND

Pays d'Ourthe-Ambève
Circuit touristique
Ninglinspo

Envie de plus de balades ?
Des cartes IGN sont disponibles tant dans les Maisons du Tourisme que dans les Offices du Tourisme. Elles représentent des centaines de km de promenades VTC, VTT, pédestres et équestres...

Administration communale d'Aywaille
Rue de la Heid, 8 – 4920 AYWAILLE
Pendant les heures d'ouverture :
0032 4 384 40 17
www.aywaille.be
info@aywaille.be

Département de la Nature et des Forêts
Garde : 0032 477 811 001
Bureau : 0032 4 247 99 90

PROVINCE DE LIEGE

Balade du Ninglinspo
AYWAILLE 21

Balades en Ourthe-Vesdre-Amblève

Avec plus de 900 km de promenades pédestres, 750 km de chemins cyclables et plus de 150 km de promenades équestres, l'Ourthe-Vesdre-Amblève est résolument tournée vers la nature. Découvrez ici une magnifique promenade tout au long d'un ruisseau magique...

tourismeOVA www.ovatourisme.be

Wallonia.be Province de Liège

Royal Syndicat d'Initiative d'Aywaille

OURTHE-VEGRE-AMBLEVE

Avec le soutien du Commissariat Général au Tourisme de Wallonie et la Maison du Tourisme Ourthe-Vesdre-Amblève

GREGOVA EDITIONS

Promenade du NINGLINSPO

Distance : 6 km

Signalisation : 21

Départ : Sedoz, 5 - 4920 Remouchamps

Accessibilité : Non accessible au PMR, chaussures de randonnées conseillées.

Site classé



Au départ du petit hameau de Sedoz, cette promenade d'environ 6 km vous emmènera à la découverte d'un des plus capricieux et turbulent ruisseau de la région. Suivez le lutin qui vous fera découvrir, tout au long du Ninglinspo, des paysages diversifiés mêlés de roches et de bains qui feront le plaisir des petits et des grands. Equipez-vous de bonnes chaussures pour vous évader dans ce site classé par la Commission royale des Monuments, Sites et Fouilles de Belgique ainsi qu'au Patrimoine exceptionnel de Wallonie.

Cette promenade a été créée en 1918 par la ligue des amis de l'Amblève, sous l'impulsion du grand passionné des sites géologiques de notre région, Edmond Rahir.

Des informations plus détaillées que sur le présent document sont disponibles sur les sites www.aywaille.be et www.ninglinspo.net



Points d'intérêt, points de repère



Ce parcours recèle de nombreux points d'intérêt qui vous permettront tantôt de découvrir des particularités géologiques, d'écouter le chant mélodieux du ruisseau passant de cascades en cascates, de vous reposer dans un écrin de verdure ou encore de profiter d'une vue dégagée sur les hauteurs du site.

Tout au long de cette balade poétique, vous découvrirez quelques créations surprenantes de la nature. Les noms de ces 7 bains et cuves (la cuve de la Chaudière, les bains des Naiades, d'Hermès, de la Loutre, du Cerf, de Diane et de Vénus) créés par l'érosion mécanique des eaux ont été donnés par Laurent-François Dethier, Bourgmestre de Theux très actif dans la révolution franchimontoise de 1789.

A

La cascade de la Chaudière

Ici, le ruisseau de la Chaudière rejoint celui du Ninglinspo



B

Le Bain du Cerf



Endroit pittoresque entouré de hautes murailles schisteuses tapissées de mousses et de luxuriantes fougères.



Le Bain de Diane



La transparence de ses eaux bénéficiant d'une belle lumière révèle les moindres détails de ses profondeurs.

D

Le ruisseau du Ninglinspo

Le Ninglinspo s'écoule entre vert Buisson (commune de Theux) et Sedoz-Nonceveux (commune d'Aywaille).

Son nom bizarre provient d'une erreur de cartographes français qui estropièrent pas mal de toponymes du département de l'Ourthe créé chez nous en 1876.

Ils confondirent le nom du cours d'eau avec celui d'un terrain où il se jette dans l'Amblève. Le nom originaire du ruisseau est en réalité le « Doulnoux » (Dolnosus en latin) indiquant qu'il provient d'une aulnaie. On parle déjà du ruisseau sous ce nom en 647 dans la charte de Sigebert III.

Le Ninglinspo dévale sur près de 3 km de l'altitude de 378 m à l'altitude 140 m, soit un dénivelé de 228 m, ce qui en fait un des seuls torrents de Belgique.



Se désaltérer, se restaurer



Auberge du Ninglinspo

Sedoz, 5 - 4920 Aywaille (Sogné-remouchamps)
Tél.: +32 (0)4 384 44 29



Au départ du parking du Vallon du Ninglinspo, se diriger dans le bois par la petite rue asphaltée. Traverser le ruisseau de la Vieille Chera à gué ou par le petit pont et suivre le chemin pour traverser le ruisseau du Ninglinspo 300 m plus loin.

Suivre le balisage le long du ruisseau en empruntant un sentier. Laisser la cascade la Chaudière sur la gauche et poursuivre vers la partie sécurisée en suivant le ruisseau. Le parcours traverse celui-ci quelques fois tout au long de la promenade en empruntant une vingtaine de passerelles.

La promenade permet de découvrir quelques belles cuves d'eau appelées « bains » dont ceux du Cerf et de Diane. C'est à quelques pas du bain du Cerf que se forme réellement le Ninglinspo par la réunion des ruisseaux du Hornay et des Blanches Pierres. On peut se diriger vers le sommet de la colline. A cet endroit, on peut faire demi-tour et emprunter le chemin forestier plus large, ou continuer de suivre le balisage et traverser le ruisseau à gué pour se diriger vers la droite et le point de vue Drouet pour faire la boucle de la promenade. Le chemin est bien empierré et devient plus large. Admirer le point de vue de la vallée du Ninglinspo en dessous du petit toit. Reprendre le chemin en descendant vers la droite pour arriver derrière un refuge pour animaux à 200 m du parking et du point de départ de la promenade en se dirigeant une nouvelle fois à droite.



Autres promenades au départ de ce site

Départ

Vertrekplaats/Starting place/Startplatz

Sedoz	AYW 18a	Quarreaux-Béhé-Nonceveux	1	9.0 Km	3 h.30	Moyen Gemiddeld
Sedoz	AYW 18b	Quarreaux	1	7.0 Km	2 h.00	Facile Gemakkelijk
Sedoz	AYW 19	Vieux Chera - Chaudière	1	2.7 Km	1 h.15	Difficile Heuvelschijp
Sedoz	AYW 20	Roches Crahay	1	2.4 Km	2 h.00	Difficile Heuvelschijp
Sedoz	AYW 21	Vallon du Ninglinspo	1	6.2 Km	2 h.45	Moyen Gemiddeld
Sedoz	AYW 22	Poraillée - Ville-au-Bois - Chefna	3	14.0 Km	4 h.30	Difficile Heuvelschijp

Sens horlogerie conseillé



Découvrez ces promenades via notre application mobile mais aussi les restaurants et logements, les attractions et toutes les découvertes de l'Ourthe-Amblève!

Plus d'info : www.ourthe-ambleve.be

Promenade du NINGLINSPO

21

